

xiūzìxíngchē
67 课 修 自 行 车 1

Lesson 67 Bike repairs 1

lánlan dēngdēngwǒ
小明：兰 兰，等 等 我。

Xiao Ming: Lan Lan, wait for me.

xiǎomíng nǐjīntiānzěnmeyígèrénqízìxíngchēshàngxuéla
兰兰：小 明，你 今 天 怎 么 一 个 人 骑 自 行 车 上 学 啦？

ne
Mike 呢？

Lan Lan: Xiao Ming, why are you riding to school alone today?

Where's Mike?

jīntiānzùozhírì yídàzǎojiùqùxuéxiào le wǒgūjì tā
小明：Mike 今 天 做 值 日，一 大 早 就 去 学 校 了。我 估 计 他
zhèngzài jiàoshì sǎodì cāchuānghùne
正 在 教 室 扫 地、擦 窗 户 呢。

Xiao Ming: Mike is on cleaning duty today, he went earlier. I think he's sweeping the classroom floor and wiping the windows now.

lánlan shénmeshēngyīn ā
小明：兰 兰，什 么 声 音 啊？

Xiao Ming: Lan Lan, what's that sound?

āiyā kǎzhùle wǒqíbú dòngle
兰兰：哎 呀，卡 住 了。我 骑 不 动 了。

Lan Lan: Oh, it's stuck. I can't ride anymore.

lánlan kuàixiàchē biéshuāizhe
小明：兰 兰，快 下 车，别 摔 着。

Xiao Ming: Lan Lan, get off the bike, or you'll fall.

xiǎomíng zěnmehúishì ā
兰兰：小 明，怎 么 回 事 啊？

Lan Lan: Xiao Ming, what's wrong?

lánlan biézháojí wǒkànkàn ò dàgàishìzhèlǐdelíngjiàn
小明：兰 兰，别 着 急，我 看 看。哦，大 概 是 这 里 的 零 件
huàile
坏 了。

Xiao Ming: Lan Lan, don't worry, let me see. Oh, this part is probably not working.

兰兰: fùjìnnǎryǒuxiūchēpù ā wǒmenkuàiqùxiūxiuba
附近哪儿有修车铺啊? 我们快去修修吧。

Lan Lan: Are there any repair shops around here? Let's go get it fixed.

小明: xiànzàitàizǎole rénjiāháiméishàngbānne
现在太早了, 人家还没上班呢。

Xiao Ming: It's too early now, they haven't started work yet.

兰兰: nàzěnmébàn ā wǒmenbānzǎozìxíyàotīngxiě lǎoshīshuōshuí
那怎么办啊! 我们班早自习要听写, 老师说谁
dōubùnéngchídào
都不能迟到。

Lan Lan: What are we going to do! For morning study our class is doing dictation, the teacher says we can't be late.

小明: èn zhèyàngba lánlan nǐqíwǒdechēshàngxuéba
嗯, 这样吧, 兰兰, 你骑我的车上学吧。

Xiao Ming: Hmm, how's this, Lan Lan, take my bike to school.

兰兰: nànǎrchéng ā nǐzěnmébàn ā
那哪儿成啊, 你怎么办啊?

Lan Lan: That won't work. What about you?

小明: wǒméishìr wǒmenbānzǎozìxíméiyǒushénmeshìr zàishuōle
我没事儿, 我们班早自习没有什么事儿。再说了,
wǒzhèyějiàozhùrénwéilè ā lǎoshībúhuìpīpíngwǒde fàngxīnba
我这也叫助人为乐啊, 老师不会批评我的, 放心吧。

Xiao Ming: I'm fine, our class doesn't do anything special for morning study. Besides, this is being helpful, my teacher won't tell me off, don't worry.

兰兰: xiǎomíng nǐduìwǒzhēnhǎo tàixièxièniǐle
小明, 你对我真好, 太谢谢你了。

Lan Lan: Xiao Ming, you're so nice to me, thank you so much.

小明: hā jiùshìde lánlan hǎozàinǐpèngdàolewǒ yàobùnǐzhǔn
哈, 就是的, 兰兰。好在你碰到了我, 要不你准

děichí dào
得 迟 到。

Xiao Ming: Haha, that's right, Lan Lan. Just as well you ran into me, otherwise you'd be late for sure.

兰兰: jiùshì ā huítóuqǐngnǐkàndiànyǐng
就是啊，回头请你看电影。

Lan Lan: Absolutely, I'll take you to the movies next time.

nǐbúyòngnàmekèqi zàizěnmeshuō wǒyěshìgènnánháizi ā nǐ
小明: 你不用那么客气，再怎么 说，我也是个男孩子啊！你
kuàiqíchēzǒuba shuōbùdìngwǒpǎodébǐnǐqídehǎikuàine
快骑车走吧。说不定我跑得比你骑得还快呢。

Xiao Ming: Don't be so polite, at the end of the day, I'm a guy! Get on your bike. Maybe I can run faster than you ride.

兰兰: hāhā yòuchuīniú xiǎomíng nàwǒzǒulā
哈哈，又吹牛！小明，那我走啦。

Lan Lan: Haha, bragging again! Well then, I'm going, Xiao Ming.

小明: Bye bye!

Xiao Ming: Bye bye!